


Auktoriserad översättning från polska



Med sensorisk integrationsterapi är det särskilt viktigt att införa en sensorisk diet, dvs. ett individuellt sensoriskt program som sedan genomförs hemma. Tekniker för nedvarvning som hjälper barnet att lugna ner sig efter en upplevelserik dag spelar en stor roll vid dagligt genomförande av terapiprocessen, beroende på barnets behov. En bra metod är att använda hemma medel såsom tyngdtäcken som ger barnet proprioceptiva stimuli. Föräldrar kan använda detta medel varje dag under förutsättning att de tillsammans med en SI-terapeut sätter upp en "sensorisk diet". Tyngdtäcket har lugnande effekt, minskar sensorisk överreaktivitet, tillför rätt mängd proprioceptiva stimuli eller hjälper barnet att varva ner efter en upplevelserik dag. Användning av tyngdtäcken bidrar till förbättrad kroppsuppfattning och därigenom förbättrad spatial orientering. Jag vet av erfarenhet att det inte bara är barn som gillar tyngdtäcken. Det är även många vuxna som gärna använder dessa. Sensoriska stimuli, inbegripet proprioceptiva sådana, påverkar barnets utveckling och är väldigt viktiga när det gäller nervsystemets funktion hos vuxna. Som tur är sys tyngdtäcken efter mått.☺

Małgorzata Rej

[Översättarens anmärkning: en handskriven underskrift]

Neurologoped, SI-terapeut

(PSTiS [Ö.a.: Polska föreningen för SI-terapeuter] certifikat av 2000)

[Ö.a.: översättningen slutar här]

Härmed bekräftas att ovanstående översättning överensstämmer med originaldokumentet avfattat på polska.

Jacek Warga, auktoriserad översättare i svenska, inskriven med nr TP/91/17 på listan över auktoriserade översättare förd av justitieministern.

Nummer i översättningsregistret: 80/2019

Mosty, 5.02.2019

